

Casa di Cura Ambrosiana Spa	Sistema Sanitario  Regione Lombardia	Modulo	Versione	Data	Documento di riferimento
		134	03	13/12/2024	
ESAME CITOLOGICO DELLE URINE - INFORMAZIONI					

INFORMAZIONI

Le indicazioni riportate in questo documento si riferiscono alla modalità di raccolta delle urine per poter effettuare la ricerca citologica.

L'esame si svolge in **tre giornate consecutive**.

Primo giorno

- Il paziente deve presentarsi al Punto Prelievi dopo aver effettuato e scartato la prima minzione del mattino a casa.
- Da questo momento bere circa mezzo litro o più di acqua nell'intervallo di un'ora.
- Mantenere la vescica piena.
- Portare con sé l'impegnativa per l'accettazione al CUP. Non è necessario l'appuntamento.
- Presso il Punto Prelievi il paziente verrà invitato ad urinare in appositi contenitori forniti dal personale: viene così raccolto il secondo mitto.

Secondo e terzo giorno

- Ripetere la stessa modalità di raccolta dei campioni urinari.
- Il paziente si reca direttamente al Punto Prelievi senza passare dal CUP.

L'esame può essere effettuato dal lunedì al venerdì dalle ore 07.30 alle 10.30 e il sabato dalle ore 7.30 alle 9.30.

Casa di Cura Ambrosiana Spa	Sistema Sanitario  Regione Lombardia	Modulo	Versione	Data	Documento di riferimento
		134	03	13/12/2024	
ESAME CITOLOGICO DELLE URINE - INFORMAZIONI					

URINE COLLECTION FOR CYTOLOGICAL EXAMINATION

INFORMATION

The instructions in this document refer to the method of urine collection for cytological examination. The test is performed over **three consecutive days**.

First Day

- The patient must go to the Sample Collection Point after having urinated at home and discarded the first morning urine.
- From this moment, drink about half a liter or more of water within an hour.
- Keep the bladder full.
- Bring the medical request for registration at the CUP. No appointment is necessary.
- At the Sample Collection Point, the patient will be asked to urinate into specific containers provided by the staff: the second urine sample is collected.

Second and Third Day

- Repeat the same method of urine sample collection.
- The patient goes directly to the Sample Collection Point without passing by the CUP.

The test can be done Monday to Friday from 07:30 to 10:30 and on Saturday from 07:30 to 09:30.

Casa di Cura Ambrosiana Spa	Sistema Sanitario  Regione Lombardia	Modulo	Versione	Data	Documento di riferimento
		134	03	13/12/2024	
ESAME CITOLOGICO DELLE URINE - INFORMAZIONI					

RECOLECCIÓN DE ORINA PARA REALIZAR LA PRUEBA CITOLOGICA

INFORMACIÓN

Las indicaciones contenidas en este documento se refieren al método de recolección de orina para realizar la prueba citológica. La prueba se lleva a cabo en tres días consecutivos.

Primer Día

- El paciente debe presentarse en el Punto de Extracción después de haber orinado en casa y descartado la primera orina de la mañana.
- A partir de ese momento, beber aproximadamente medio litro o más de agua durante una hora.
- Mantener la vejiga llena.
- Llevar la solicitud para la aceptación en el CUP. No es necesario hacer cita.
- En el Punto de Extracción, el paciente será invitado a orinar en contenedores especiales proporcionados por el personal: así se recoge la segunda muestra de orina.

Segundo y Tercer Día

- Repetir el mismo procedimiento para la recolección de las muestras de orina.
- El paciente se presenta directamente en el Punto de Extracción sin pasar por el CUP.

La prueba se puede realizar de lunes a viernes de 07:30 a 10:30 y los sábados de 07:30 a 09:30.